

Deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für diese **FrischhalTEDosen** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice.

Erklärung der Symbole / Signalwörter



Sicherheitshinweise: Diese aufmerksam durchlesen und befolgen, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Für Lebensmittel geeignet.

warnet vor möglichen

WARNUNG schweren Verletzungen und Lebensgefahr

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Artikel sind zum Aufbewahren und Einfrieren von Lebensmitteln bestimmt.
- Die Artikel sind mikrowellengeeignet. Jedoch nicht länger als 3 Minuten in der Mikrowelle (bei einer Leistung von 800 – 900 W) erhitzen. Speisen in den Dosen nicht aufkochen lassen.
- Die Artikel sind für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Die Artikel sind für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Den Artikel nur für den angegebenen Zweck nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

WICHTIGE HINWEISE



WARNUNG – Erstickungsgefahr! Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten.

- WARNUNG – Explosionsgefahr!** Wenn Sie eine Dose in der Mikrowelle verwenden, darf diese **auf keinen Fall verschlossen** sein. Der Deckel darf nur locker auf der Dose aufliegen.
- WARNUNG – Verbrühungsgefahr!** Die Dosen, die Deckel und die Lebensmittel können nach der Erhitzung in der Mikrowelle sehr heiß sein. Daher unbedingt vorsichtig im Umgang mit dem Artikel und den enthaltenen Lebensmitteln sein.
- Die Artikel können mit Produktionsrückständen behaftet sein. Aus hygienischen Gründen vor dem Gebrauch mit warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel reinigen.
- Beim Einfrieren die Dosen jeweils nur zu zwei Dritteln füllen, da sich das Volumen beim Einfrieren vergrößert. So können Schäden am Artikel vermieden werden.
- Die Artikel direkt nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung zu vermeiden.
- Keine ätzenden / scheuernden Reinigungsmittel bzw. -pads verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten, Öfen oder offenem Feuer halten, um Artikelschäden zu vermeiden.

Lieferumfang

2x Dose mit Deckel, ca. 200ml
2x Dose mit Deckel, ca. 500ml
2x Dose mit Deckel, ca. 1100ml
1x Dose mit Deckel, ca. 2100ml

Verschließen / Öffnen / Aufbewahrung

- Um eine Dose zu verschließen, den passenden Deckel darauf legen und alle vier Verschlussclips hinunterdrücken. Die Clips müssen hörbar einrasten.
- Zum Öffnen die Clips einfach hochklappen.

Varianten

02726 – lila | 02727 – aqua | 02728 – mango

Entsorgung



Die Verpackung und den Artikel umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Kundenservice / Importeur

in-trading Handelsgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

T +49 (0)38851 314650 *) 0 – 30 Ct./Min. in das dt.

Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

English

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **food storage boxes**. If you have any question, please contact the customer service.

Explanation of Symbols / Signal Words



Safety instructions: Read these carefully and follow them to prevent personal injury and damage to property.



Suitable for food use.

WARNING warns of possible serious injuries and danger to life.

Intended Use

- This articles are intended for storing and freezing food.
- The articles are microwave-safe. However, do not heat the boxes and lids up in the microwave for longer than three minutes (at a power setting of 800–900W). Do not allow food to come to the boil in the article.
- The articles are suitable for being cleaned in the dishwasher.
- The articles are designed for private household use, not for commercial use. Only use the article for the intended purpose. Any other use is deemed to be improper.

IMPORTANT NOTES



WARNING – Danger of suffocation!

Keep the packaging material away from children and animals.

- WARNING – Risk of explosion!** If you use a box in the microwave, **under no circumstances** must this box be sealed shut. The lid may only lie loosely on the box.
- WARNING – Risk of scalding!** The boxes, the lids and the food may be very hot after they have been heated up in the microwave. Therefore be absolutely careful when handling the article and the contained food.
- For freezing only fill two-thirds of each box to prevent damages of the article. The volume may increase during freezing.
- The articles may still have some production residues on them. For hygienic reasons clean them using mild detergent and warm water before you first use them.
- Clean the articles directly after each use to prevent germ formation.
- Do not use any corrosive / abrasive cleaning agents or cleaning pads. These can damage the surface.
- Maintain adequate distance to heat sources such as stoves, ovens or open flames to prevent damage to the product.

Items Supplied

2x box with lid, approx. 200ml

2x box with lid, approx. 450ml

2x box with lid, approx. 1100ml

1x box with lid, approx. 2100ml

Closing / Opening

- To close a box, place the appropriate lid on the box and press down all four fastener clips. The clips must be heard to engage.
- To open a box, simply fold up the clips.

Variants

02726 – purple | 02727 – aqua | 02728 – mango

Disposal



Dispose of the packaging and the article in an environmentally friendly manner and take them to a recycling centre.

Customer service / Importer

in-trading Handelsgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

T +49 (0)38851 314650 *) Calls to german landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

Français

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ces **boîtes fraîcheur**. Pour toutes questions, veuillez contacter le service après-vente.

Symboles utilisés / mentions d'avertissement



Consignes de sécurité : lisez et observez attentivement les consignes de sécurité afin de prévenir tout dommage corporel ou matériel.



Pour usage alimentaire.

AVERTISSEMENT Vous avertit d'un risque potentiel de blessures graves et mortelles.

Utilisation conforme

- Les articles sont prévu pour la conservation et la congélation.
- Les articles sont compatibles au micro-ondes. Il ne faut toutefois pas réchauffer les boîtes et les couvercles au micro-ondes pendant plus trois minutes (avec une puissance de 800 à 900 W). En réchauffant des aliments dans cet article, ne les laissez pas venir à ébullition.
- Les articles sont lavable au lave-vaisselle.
- Les articles sont conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel. Utilisez les articles aux seules fins stipulées. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

REMARQUES IMPORTANTES



AVERTISSEMENT ! Risque d'asphyxie ! Tenez le matériau d'emballage éloigné des enfants et des animaux.

- AVERTISSEMENT – Risque d'explosion !** Si vous le mettez au micro-ondes, une boîte ne doit en aucun cas être fermée. Le couvercle doit seulement être mis légèrement sur la boîte.
- AVERTISSEMENT – Risque de brûlures !** En sortant du micro-ondes, les boîtes, les couvercles et les aliments peuvent être très chauds. Alors soyez impérativement prudent avec l'article et les aliments compris.
- Les boîtes et les couvercles peuvent comporter des résidus de production. Pour cela, nettoyez soigneusement tous les pièces avant la première utilisation.

- Si vous voulez congeler des aliments, remplissez chaque boîte seulement des deux tiers pour prévenir des dommages de l'article. Le volume peut s'agrandir pendant la congélation.
- Nettoyez les boîtes et les couvercles directement après l'usage pour prévenir la formation de germes.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ni de tampons corrosifs / abrasifs. Ceux-ci risqueraient d'en endommager la surface.
- Pour ne pas risquer d'endommager les articles, placez-les à une distance saine d'autres sources de chaleur, par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.

Composition

2x boîte avec couvercle, env. 200 ml
 2x boîte avec couvercle, env. 450 ml
 2x boîte avec couvercle, env. 1100 ml
 1x boîte avec couvercle, env. 2100 ml

Ouverture / fermeture

- Pour fermer une boîte, posez le couvercle qui convient sur la boîte et rabattez les quatre clips de verrouillage. Les clips doivent s'encliqueter avec un déclic audible.
- Pour ouvrir la boîte, il suffit de relever les clips.

Variantes

02726 – lilas | 02727 – aqua | 02728 – mangue

Mise au rebut



Débarrassez-vous de l'article et de son emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Service après-vente / Importateur

in-trading Handelsgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

T +49 (0)38851 314650 (*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Español

Estimado cliente:

Nos alegramos de que se haya decidido por este **recipiente hermético**. Si tiene cualquier pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Explicación de los símbolos y las palabras de aviso



Indicaciones de seguridad: Lea atentamente las indicaciones de seguridad y obedézcalas para evitar daños personales y materiales.



Apto para alimentos.

ADVERTENCIA

advertir de peligros de muerte y posibles lesiones graves

Uso previsto

- Los artículos están destinados a conservar y congelar alimentos.
- Los artículos son aptos para el microondas. No obstante, no conviene calentarlos en el microondas durante más de 3 minutos (a una potencia de 800-900 W). No deje que la comida de los recipientes entre en ebullición.
- Los artículos se pueden lavar en el lavavajillas.
- Los artículos están concebidos para el uso doméstico privado, no para un uso comercial. Los artículos solo deben utilizarse para el fin indicado. Cualquier otro uso se considera indebido.

INDICACIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: peligro de asfixia
 Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de niños o mascotas.

- **ADVERTENCIA: peligro de explosión**
 Los recipientes no deben utilizarse en el microondas con la tapa cerrada **bajo ninguna circunstancia**. La tapa puede dejarse encima del recipiente, pero siempre abierta.
- **ADVERTENCIA: peligro de quemadura**
 Los recipientes, las tapas y los alimentos pueden estar muy calientes después de calentarse en el microondas. Así pues, tenga mucho cuidado al manipular el artículo y los alimentos que contiene.
- Los artículos pueden estar contaminados con posibles residuos de producción. Por motivos higiénicos es conveniente lavarlos con agua tibia y un poco de líquido lavavajillas suave antes de usarlos.
- Si utiliza los recipientes para congelar alimentos, llénelos solo hasta dos tercios de su capacidad porque el volumen aumenta durante la congelación. Así evitará que el artículo sufra daños.
- Limpie el artículo justo después de cada uso para evitar la formación de gérmenes.
- No utilice productos de limpieza ni estropajos corrosivos/abrasivos porque pueden dañar la superficie del recipiente.
- Mantenga el artículo suficientemente alejado de fuentes de calor como placas de cocción, hornos u hogueras para evitar que sufra daños.

Elementos incluidos

Dos recipientes con tapa de 200 ml aprox.
 Dos recipientes con tapa de 500 ml aprox.
 Dos recipientes con tapa de 1100 ml aprox.
 Un recipiente con tapa de 2100 ml aprox.

Apertura/cierre/conservación

- Para cerrar un recipiente, ponga encima la tapa correspondiente y presione hacia abajo los cuatro cierres. Los cierres deben encajar en su lugar de forma audible.
- Para abrir los cierres solo tiene que tirar de ellos hacia arriba.

Variantes

02726 – lila | 02727 – aqua | 02728 – mango

Eliminación



Deseche el embalaje y el artículo de forma respetuosa con el medio ambiente a través de un sistema de recogida de desechos reciclables.

Servicio de atención al cliente/importador

in-trading Handelsgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Alemania

T. +49 (0)38851 314650 (*) 0-30 céntimos/minuto en la red fija alemana. El coste puede variar en función del proveedor.

Italiano

Gentile cliente,

grazie per aver scelto di acquistare questi **contenitori per alimenti**. Per qualsiasi domanda può contattare il nostro servizio clienti.

Spiegazione dei pittogrammi e delle avvertenze



Indicazioni di sicurezza: leggere attentamente e rispettare le avvertenze per evitare lesioni personali e danni materiali.



Idoneo per alimenti.

AVVERTENZA

Avverte in merito a possibili lesioni gravi o pericolo di morte

Utilizzo conforme

- I prodotti sono destinati alla conservazione e al congelamento degli alimenti.
- I prodotti possono essere usati nel forno a microonde. Non lasciarli tuttavia più di 3 minuti all'interno del microonde (a una potenza di 800-900 watt). Non portare a ebollizione gli alimenti nei contenitori.
- I prodotti sono adatti al lavaggio in lavastoviglie
- e sono destinati all'uso domestico, non a quello commerciale. Utilizzarli solo per lo scopo specificato. Qualsiasi altro impiego è considerato non conforme all'uso previsto.

INDICAZIONI IMPORTANTI



AVVERTENZA – pericolo di soffocamento! Tenere il materiale di imballaggio lontano da bambini e animali.

- **AVVERTENZA – pericolo di esplosione!**
 Se si utilizza un contenitore nel microonde, accertarsi assolutamente che non sia chiuso. Il coperchio può essere solo appoggiato.
- **AVVERTENZA – pericolo di ustione!** I contenitori, i coperchi e i cibi potrebbero essere molto caldi dopo il riscaldamento al microonde. Si raccomanda pertanto di fare attenzione quando si maneggia il prodotto e il cibo in esso contenuto.
- I prodotti potrebbero contenere residui di produzione, pertanto si consiglia, per motivi igienici, di lavarli con acqua calda e un po' di detersivo delicato prima di utilizzarli la prima volta.
- Per congelare riempire i contenitori solo per due terzi, poiché durante il congelamento il volume del contenuto aumenta. In questo modo si evita di danneggiarli.
- Lavare i prodotti subito dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di germi.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o spugnette abrasive, in quanto potrebbero intaccare le superfici.
- Proteggerli da fonti di calore come piastre elettriche, forni e fiamme libere per evitare di danneggiarli.

Contenuto della confezione

2 contenitori con coperchio, circa 200 ml
 2 contenitori con coperchio, circa 500 ml
 2 contenitori con coperchio, circa 1100 ml
 1 contenitore con coperchio, circa 2100 ml

Chiudere/aprire/conservare

- Per chiudere i contenitori, appoggiare il coperchio e premere verso il basso le quattro clip finché scattano.
- Per aprire alzare le clip.

Colori

02726 – lilla | 02727 – acquamarina | 02728 – mango

Smaltimento



Smaltire il materiale di imballaggio e il prodotto in modo ecologico conferendolo presso il centro di raccolta di materiale riciclabile.

Servizio clienti/importatore

in-trading Handelsgesellschaft mbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germania

T +49 (0)38851 314650 (*) 0-30 cent./min. dalla rete fissa tedesca. I costi possono variare a seconda dell'operatore di telefonia.